

# Our Monthly EMI Newsletter

Issue 1 | 1<sup>st</sup> February 2018

## EMI English Medium Instruction

Dear Reader,

We are the EMI-team situated at the SLI in Freiburg. We offer a range of support services, including individual and small group training measures, to teachers who communicate their expertise in English to a multilingual, multicultural student body. One of our latest projects is this EMI newsletter, in which we will offer monthly tips on language, language use for teaching, intercultural learning and more!



We hope you enjoy it! –Gregg, Susanne and Louise

### EMI Language Tip of the Month

In a multicultural class, **false friends** won't be understood by all. Be aware of them to ensure that everyone understands.

#### Mist ≠ mist

Even though confusing, false friends can be rather entertaining at times. Overhearing a conversation in the Peak District, a local Derbyshire Farmer was baffled by the disgruntled looks his German visitors gave him after he expressed that he loves seeing the beautiful "mist" (Nebel) over the fields.

Henning When, a German comedian, talks about false friends in one of his sketches he did for the BBC.

Click here to watch: [http://www.bbc.co.uk/languages/german/comedy/false\\_friends.shtml](http://www.bbc.co.uk/languages/german/comedy/false_friends.shtml)

### International Classroom Tip

EMI research<sup>1</sup> shows that pronunciation is not the most important factor in an EMI classroom if even a factor at all. You don't have to be a native speaker or have native speaker pronunciation to successfully teach in an EMI classroom. Students want a teacher who is an **expert in their field, can elaborate and answer student questions**.

B.A. student, female, 23:

"For me, what doesn't matter necessarily is pronunciation. I don't really mind if someone says stuff wrong, but I need them to have the vocabulary you need in this area and I assume that they can explain the stuff."

<sup>1</sup>*Susanne Gundermann from the SLI's EMI Team is currently doing research into Students perspectives on EMI Teaching Quality by doing qualitative research with students from English Taught Programs at the University of Freiburg.*

### Digital Tool Tip: Try Audio Feedback

Ever thought about giving audio feedback in English? It can help students get use to your English accent, improve their listening skills and in turn help their comprehension in class. There are loads of tools to help you give your students feedback in the digital world.

For example, **Audacity** is a free open-source programme which gives you the ability to create audio files and easily edit them.

For more info see: <https://www.teachingenglish.org.uk/blogs/amin-neghavati/digital-tools-giving-feedback>

EMI English Medium Instruction

Visit our Website:

<https://www.sli.uni-freiburg.de/enqisch/emi>

Find us at:

Universitätsstraße 5, 79098 Freiburg im Breisgau

Send an e-mail to us at:

[emi@sli.uni-freiburg.de](mailto:emi@sli.uni-freiburg.de)

If you would like to unsubscribe to this newsletter please click here: